

Preparó el Gran Triunfo

ESTE negro, de ojos vivaces, el sábado le dijo a Santos...



Lunes 5 de Octubre de 1931 - El Diario de Buenos Aires Para Toda la República - Año I - Número 59

EN CASI TODOS LOS CASOS CANDIDATO DE LA CLASE



VISITA A MR. D. L. GEORGE

Después de la Entrevista Regresó a Londres, Reuniendo al Gabinete

EL PRESUPUESTO

LONDRES, 5. — La situación política, en términos sencillos...

Reunión de gabinete

LONDRES, 5. — Después de dos horas de conferencia con los jefes liberales...

Reunión Laborista

SCARBOROUGH, 5. — La convención del partido laborista adoptó una resolución...

Macdonald, candidato

LONDRES, 5. — La invitación hecha por dos secciones agrupaciones laboristas...

"Acepté mi Candidatura - Dice Alessandri - Exigido por las Fuerzas de la Opinión Pública"

Esperará Días Mejores para Conseguir el Triunfo de sus Ideales

ATROPELLOS

La Mayoría Obtenida por Montero Resultó Abumadora

(De nuestra oficina especial)

SANTIAGO DE CHILE, 5. — El resultado de la elección favorece en la mayor parte del país al candidato...

Montero está satisfecho

Una vez conocidos los resultados generales, Montero manifestó...

Declaración de Alessandri

El texto íntegro de la declaración hecha por Alessandri es el siguiente: "Mi más profunda gratitud para mis amigos y ciudadanos que me honraron con su adhesión...

Vencedor o Vencido

Los DOS CANDIDATOS que acaba de votar el pueblo chileno y sobre los cuales pesa la incógnita del sufragio



Los comités oficiales

(De nuestra oficina especial) SANTIAGO DE CHILE, 5. — Los comités oficiales recibidos hasta las primeras horas de la madrugada...

En las diversas incidencias producidas ayer en esta capital, fallaron cinco personas...

Sin contar varios miles de partidarios de Hidalgo votaron en favor de Alessandri...

Se considera que el resultado de las elecciones indica la intención de los partidos fusionados...

La "nación ha hablado"

SANTIAGO, 5. — Alessandri, después de medianoche hizo a los representantes la siguiente declaración: "Admito que he sido derrotado..."

Error de Alessandri

SANTIAGO, 5. — Las declaraciones de Arturo Alessandri y de los electores...

Una declaración de Montero

SANTIAGO, 5. — Entrevistado por The Associated Press el presidente electo Juan Esteban Montero...

Mayoría abumadora

(De nuestra oficina especial) SANTIAGO, 5. — Juan Esteban Montero ganó las elecciones presidenciales...

Montero, que comenzó su período presidencial el 1.º de diciembre...

Las informaciones recibidas

PARA FUEGO SOBRE LOS HUELGUISTAS

Esa es la Orden que Tienen los Guardias que Vigilan la Ciudad de Cádiz

LAS ELECCIONES

MADRID, 5. — Los últimos datos conocidos sobre las elecciones de ayer indican que en Madrid...

En Sevilla

SEVILLA, 5. — Los resultados electorales indican que fue reelecta la lucha entre el candidato radical y el socialista...

García Gil Roldán

ISLAS TENERIFE, 5. — En Palma triunfó ampliamente el Radical Ierrouista Ramón Gil Roldán.

Triunfo ex gobernador

PALMA DE MALIORCA, 5. — En el gobernador civil de las Baleares Francisco Carreras, que es un republicano radical.

Otros cómputos

MADRID, 5. — Se han dado a conocer los resultados definitivos de las elecciones en esta capital...

Atacan a la policía

MADRID, 5. — El ministro de la Gobernación, señor Maura, confiere a la policía...

Falleció Morrow

MADRID, 5. — El ministro de la Gobernación, señor Maura, confiere a la policía...

Una declaración de Montero

SANTIAGO, 5. — Entrevistado por The Associated Press el presidente electo Juan Esteban Montero...

Mayoría abumadora

(De nuestra oficina especial) SANTIAGO, 5. — Juan Esteban Montero ganó las elecciones presidenciales...

Montero, que comenzó su período presidencial el 1.º de diciembre...

Las informaciones recibidas

Conelex Presidente Partieron los Dres. Pueyrredón y Guido

"Sentiré Nostalgias al Dejar Esta Maravillosa Ciudad", Dijo el Dr. Alvear al Partir de Río de Janeiro Hacia Montevideo

SATISFECHO DE LAS ATENCIONES

RIO DE JANEIRO, 5. — Confirmase plenamente la primicia que envié ayer a JORNADA...

A las 5 horas brasileñas, parten en el vapor "Campana" con rumbo a Montevideo...

Declaraciones del doctor Alvear

Entrevistado por los periodistas, el doctor Alvear hizo las siguientes declaraciones:

Lo que dice el doctor Guido

Entrevistado por los periodistas, el doctor Guido hizo las siguientes declaraciones:

Soriano Afirma que el Trabajo en las Minas Debe Ser Reducido

Cree También que la Nacionalización de las Empresas Sería Beneficiosa para la Nación

Saludo a "JORNADA"

MADRID, 5. — Entrevistado al conocido periodista español, Rodrigo Soriano, nos manifestó:

"Opino que el trabajo en las minas debe ser menor de lo que es ahora...

En diversas oportunidades he tratado por todos los medios de que dicho asunto fuera considerado por el Parlamento...

Soy partidario también de la nacionalización de las minas...

En esta JORNADA mi afectuoso saludo, como así también a los lectores...

RODRIGO SORIANO

mucho de América, pero los com...

Se Dedicará al Ciclismo

LONDRES, 5. — Se informa que el señor de Gales se ha convertido en un aficionado del ciclismo...

"Cuando vuelva mi país al río..."

Por CARLOS MENGANO

SAGA

**REPARTO GRATIS
DE LECHE EN S. FE**

(De nuestra correspondencia)

ASAMBLEA DEL C. MATCH DE PELOTA
N A U T. PALERMO PARA ESTA NOCHE

A las 19.15: Cat. Nov. A. Mezzanero de Mare v. Galetta-Trinch
20.40: Cat. Nov. B. I. rmlket-Fop
techa v. Gatti-Morci; 21: Cat. 2a.
Gonzalez-Molle v. Camino-Corbet
to; 21.30: Cat. Int. Rodriguez-La
go v. Arceyuelo-Muñoz; 22: Cat.
4a. B. Marqués-Soldati v. Rocha
Ratti; 22.30: Cat. 2a. Monin-Mu
nir v. Salgueiro-Baglietto.

Primer Premio

FALTA TODO LO
INDISPENSABLE
EN UNA ESCUELA

QUIEREN MILONGUEAR

A black and white illustration. In the center, a hand emerges from a dark, pointed, gothic-style archway. The hand is holding a large, dark cross. Behind the hand and cross are several concentric circles, creating a target-like or ripple effect. The overall style is graphic and symbolic.

NUESTRO dibujante Andrés Guevara ha conquistado otro primer premio como "afichista". El grabado muestra la vigorosa concepción del affiche que ganó el primer premio en el concurso organizado por el Partido Socialista Independiente.

: Tiene Usted Firme su Memoria?

QUIENES son estos caballeros? Su vida sufre inesperadamente transformación sensacional y ante ellos se agranda el porvenir sueñamente. (La solución en otra página).

Niños de la Escuela Balcar



UNA NUMEROSA concurrencia acudió a la sala del cine Me...
donde se realizó la fiesta.

JUGANDOSE los billetes a Mineral. Hasta los que solo van al pódromo el día del Nacional jugaron ayer al favorito. Véase al por de los "tegobi" cómo se juega 1 y 1 al malacara, por intermedio de los "brazales".

prestan su más decidido apoyo, atendiendo al llamado que al efecto hizo llegar a la Escuela, la Dirección General, ya que sus patrióticos propósitos cimentan el ambiente propicio de nuestro pueblo en favor del mejoramiento moral e intelectual de los niños y de las condiciones vinculadas con la escuela y su funcionamiento.

De. — Que atendiendo e interpretado aquellos propósitos, nos permitiera llevar a los comités y a los delegados de la zona, día a las autoridades superiores de la Dirección General de Educación, la forma irrevocable en que fueran dicha escuela, por la falta de mano, útiles y demás material adecuados a las clases de música.

De. — Que para significar la importancia que hay de dar a esta zona, una serie de los elementos indispensables para su normal y técnico funcionamiento pedagógico, consignáramos a la zona de 360 alumnos de 24 secciones y 2 de uno, cuya capacidad no alcanza para albergar a los alumnos que pertenecen a la zona, un promedio diario de 180 por la mañana y 360 por la tarde.

4o. — Que no se apartará al elevado criterio de esa autoridad escolar, el petitorio que entraña para la salud física y moral de los niños, asistir a clase de pie y apretados de a cuatro en los excesivos bancos con que se cuenta, la mayoría de los cuales están en mal estado de conservación, flojos y semidestruidos.

[illegible]

To. — Que atendiendo a nuestras condiciones de padres y vedados vinculados a la escuela y a los deberes impuestos por el futuro de nuestros hijos, solicitamos al señor comisionado escolar, y por su digno intermedio, de las autoridades superiores de la Dirección General de Escuelas de la Provincia, la urgente provisión de bancos y de los útiles necesarios para que dicha escuela continúe funcionando normalmente y dentro de las condiciones establecidas por los reglamentos y disposiciones de la enseñanza primaria.¹²

"EL MUNDO", de Enrique de Larrañaga, oleo que obtuvo el segundo de los premios municipales en el Salón de Primavera, es una de las obras representativas de este artista, destacadísimo de haberse destacado en la interpretación del paisaje.

...el Cine Medrano



PREGUNTAS QUE CONTESTAREMOS MAÑANA

¿Cuántos son y cuál es el más viejo de los músicos de nuestra ciudad?

¿A qué bandera pertenecía el primer extranjero que arribó a Buenos Aires?

¿Cómo estaba formado el antiguo ejército austro-húngaro?

*Las Mujeres Tendi-
una Granja a su
Cuidado*

(Associated Press)

MEJICO, 5. — El Congreso nacional de obreros y campesinos ha creado una estancia colectiva en esta capital en la cual el trabajo será hecho por mutuo impidiéndosele la entrada a los bres.

Niños de la Escuela Balcarce Ofrecieron Anoche un Interesante Festival en el Cine Medrano

UNA NUMEROSA concurrencia acudió a la sala del cine Medrano, donde se realizó la fiesta.

ALMA TORERA

por D. Juan el Zorro

Cambiaron Papeles

RECTIFICACIONES
HISTORICAS

EL CABALLO DE ATILA ERA YEGUA

Breves Tragedias

La del tipo que consigue un trabajo en el mismo día que el Banco de la Nación, cualquiera.

CAMARADAS

— Camarada — dice una vez Victor Hugo — no sé cómo, pero a veces cuando muero y me encuentran ahí, dicen: maestro — lo que es un adios allí presente — al día en cuestión camarada y entre directamente en conversaciones.

JUAN BUNYAN

El celebre autor ingles, Juan Bunyan escribió su hermosa alegoría titulada "Los progresos del Peregrino", estando en la cárcel.

LA PUBLICIDAD

Un negociante de flores colocó en todas las sucursales de su establecimiento, el siguiente leterico:

"No espere que su mujer muera. Llévela ahora mismo un ramo de flores".

REFLEXIONES

Cuando un hombre empieza a crecer, su vida se divide en tres partes: la primera es la infancia, la segunda es la juventud, la tercera es la vejez. — C. K. Chesterton. "Un año de Robert Browning".

FRESCURA

Si sería fresco el tipo, aquí que se hacía pasar por esquimal.

IRASCIBLE

En carácter era tan irascible, que cuando gritaba, siempre representaba tormenta.

NUESTRO CONCURSO

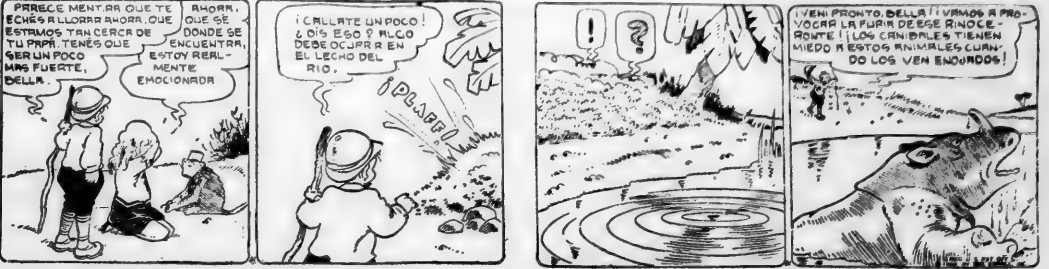
Dentro de poco diremos los nombres de los tres tangeros vencedores y de los músicos que compondrán las respectivas melodías. Anticipamos que ellos serán tres ayes consagrados en nuestro ambiente musical.

POLITIQUERIAS



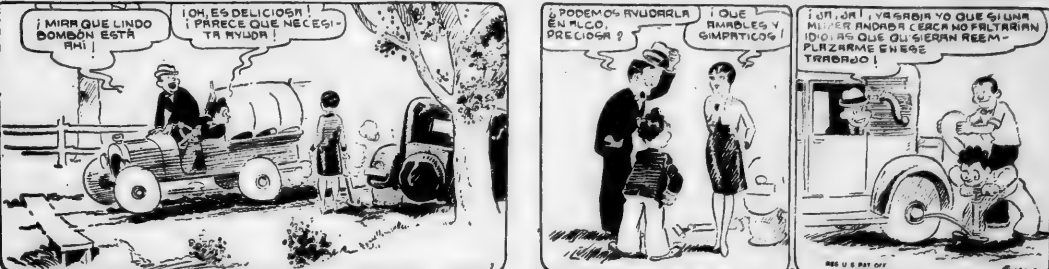
LOS VIAJES DE PICA A TRAVES DEL MUNDO

por Blosser



PITUCO EL DESOCUPADO

por Crum



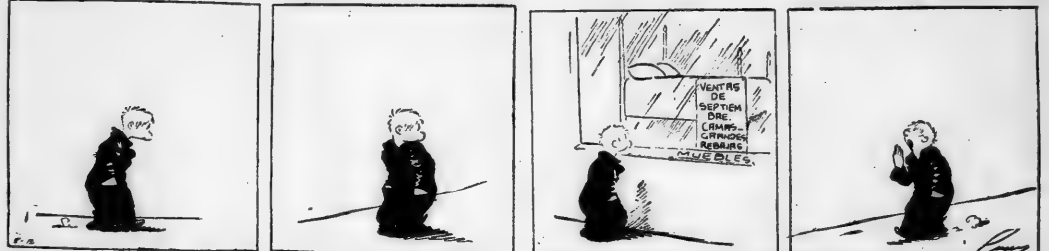
FILILA

por Brinkerhoff



TUCUTA

por J. Carver Pusey



LOS LIOS DE ESPAGUETTI Y DEDALITO

por Segar



BREVES TRAGEDIAS DE LA VIDA MODERNA

Por Jimmy Murphy





—¿QUIÉ? — ¿MAYOR?

—¿MAYOR? — ¿MAYOR?

INSTITUTO MEDICO DE ESPECIALISTAS

VENEREAS — Estructuras — Tricología — Tratamiento rápido y moderno

Experiencia — Basada en la ciencia, desde 1940

VARICES y HEMORROIDES — Tratamiento científico y rápido, sin espasmos

Experiencia — Basada en la ciencia, desde 1940

Psic. Examen agudo y crónico — Paginas libres

Alfaro Medina, Pinarol, Chile

REUMATISMO — Úlcera — Gota, Psoriasis, etc.

ARTRA, COLERA, ENTOMOLOGO, ELERKAS, ACUTERES.

CALABAZA, NARIZ y OJOS — Operación — Fístula — Sinusitis

NEFROSAS — Mádrea, Examen, Tratamiento quimico, en gabinete o hospital

NOVIOS

ALIANZAS M. O.
DÍANOS DE ORO
PLATINO, FIERRO
Y MEDIO CASO.
MEDIO CASO.
GRANADO, CADA
UNA A \$ 2.50.

**VINTE LA
VIDRIERA
ESPECIAL
JUEGOS DE
COMPROMISO**

...OS QUE

ALIANZAS M.
PLATINO, FIERRO
Y MEDIO CASO.
MEDIO CASO.
GRANADO, CADA
UNA A \$ 2.50.

**ANILLOS SODITA
TRELLOS - CINTILLA
DE BRILLANTE
FINOS**

LE ASO

¡PRECIOS! **COMPRAR**

UNICAMENTE
JOYAS FINAS

GARANTÍA
ABSOLUTA

BROCCI
SANTO MARTÍN 1000 BZ. A2

REMITTOS
FOLLETOS
ILUSTRADO
AL INTERIOR

GRAN INSTITUTO "RAMOS MEJIA"

ATENCIÓN POR MEDIOS DE CORRESPONDENCIA

Análisis de Orina (URAFIN), para ver si está curado de **NEFRITIS**, **GRIPE**,
nón (mita de coru), **PRONAT**, etc. Tratamiento **CURATIVO** y **PREVENTIVO**.
CONFIDENCIALIDAD Y DISCRECIÓN DE LA MANEJER.

[illegible][illegible][illegible]

GRANDES CLINICAS DENTALES

**"TALCAHUANO
Y ARGENTINA"**

Trabajos de Urgencia
en oro
DENTADURAS

De CAUCHO
Reforzada \$
45.-

REFORMA
en ORO
e irrompible
60.-

DE ORO
18 kts. \$
120.-

EXTRACCIONES 2.-
sin dolor \$
CONSULTAS GRATIS

DE CAUCHU, garantido

\$ 30.-

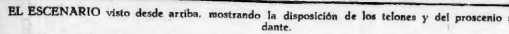
DE ORO
22 kts.
150.-

DIENTES FIJOS 1.-
oro 22 kts. a \$

TRABAJOS GARANTIDOS

TALCAHUANO 27
ESMERALDA 455 1er.

UN PROYECTO ORIGINAL DE SALVADOR GRASSO



LA DISPOSICION del escenario y de los telones del "Teatro Cinemático" ideado por Salvad

PARA "JORNADA"
Se inició en el teatro junto a Jo-
sé Luis Pedraza cuando tenía 2
años de edad, y en la época que
era veterano actor acinuado en el
mundo, entonces Teatro Rivalda
Cruces.



Volvió entonces a la compañía de Paravacivil, acompañando al papa-
der huido que se encontraba en ple-

1

La

0.35
-La pastilla de
215 gramos.

10. 11. 1948

TRES elementos de valor escénico destacado tiene la película "Juventud pecadora". Y estos tres elementos son los de su fotografía, sus vistas panorámicas y sus intérpretes.

No es novedad en una película norteamericana reconocer méritos fotográficos de primer orden, porque es ésta una de sus cualidades habituales, pero lo cierto es que sobre la perfección corriente en "Juventud pecadora" se da un

nota especial.

Hermanos pasajeros de las calles de los albares de Florida, en los Estados Unidos y fuera, magnifico panorama! necesito del Canadense, siervo de mercado a gran parte de los la hecho.

La figura arrogante y simpática de Thomas Migham, inventor de los tiempos pasados, reaparece en esta película donde pone una nota de interés y eficiente actualidad.

En la interpretación de un personaje extraño en su actitud y en la sobre impresión de su carácter, Thomas Migham desarrolla un trabajo de primer orden. Y en su labor apropiada en todo momento, se ve la índole de los tipos que se caracteran, se presentan Dorothy Jordan y Mardie Albright.

Ambiente de gente joven, alegre y risa, muchachada moderna, que se ve y se habla por las calles, las habitaciones y en las salas de la clase de escrupulos, tal es la gente de "Juventud" que se ve en la pantalla, los jóvenes protagonistas, que se han excedido en sus discursos, hacen, reciben al fin una lección de conciencia que los vuelve por el buen camino.

LOLA Membrives, la eminente actriz que tanto hace y ha hecho por la penetración del teatro español en nuestro país, que es el suyo, nos ha dado a conocer, antes que la última obra de Benavente, la de un escritor nuevo para Buenos Aires: "Margarita, Armando y su padre", de Enrique Jardiel Poncela.

Ha ofrecido, además, "Proa al sol", de Angel Lázaro.

comedia y autor que conocíamos por lectura, pero que fue un descubrimiento para mí. En consecuencia, me interesó el grado en el que cumple con lo que yo había leído en Odeón: expresiones nuevas de la inquietud teatral en la juventud, la presencia de un lenguaje nuevo, la presencia de sagrados codicélogos como Jacinto Benavente o los hermanos Serafín y Joaquín Alvarado Quintero. Y hasta podría decir que en el orden de la literatura, me interesó la piedad como las que figuran en el de Luis Fernández Arce, o la piedad como la que aparece en "El caballo y Felipe Saneor". Podría perdonárselo, si no fuera, que, como él mismo dice: "De la noche a la mañana" o "El caballero Velasco" (elegidos para el premio de la Academia de la Lengua) y "Memorias" han traído ya al público portador la frescura del nuevo viento que corre por la escena española. El libro es, en consecuencia, un punto de partida para el lector, para la lectura, a escritores teatrales que no han merecido nunca o, especialmente, el honor de ser representados en nuestros teatros.

Largo sería enumerarlos pero fácil es elegir al azar seis nombres como los de Jacinto Grau, Adrián Gual, Federico García Lorca, Rafael Alberti, Valentín Andrés Álvarez, Francisco Neyra que deberían figurar en los repertorios de las compañías peninsulares de calidad.

Lola Membrives nos trae ya dos obras nuevas. Es de esperar que ella misma y otros conjuntos orienten la selección de su repertorio en el sentido de lo más novedoso, de lo que más de acuerdo está con las tendencias actuales de la vida y del arte.

la transición de la corriente
de smant-microles y vienes
el señor Federico. García Sánchez
creó de las nuevas charlas líricas.
con las cuales clausurará la serie
que venís desarrollando en el tea-
tro Odéon.

García Sánchez ha elegido para
estas dos últimas charlas los si-
guientes temas: "Pap y torero",
"La del microles", y "Del minuto
al charleston", para la del viernes,
siendo esta última la misma que
sirvió de tema para la del sábado.


rieto

Francisco José Bolla, un Estudiante y Militante del Movimiento Teatral, Así lo Cree

ENTRE los que contribuyen al desenvolvimiento de nuestro teatro con su inquietud de hombre que lo sigue con cariño, figura Francisco José Bolla. Autor y traductor cuidadoso y pulcro, director juicioso, buen conocedor de nuestros problemas teatrales tiene también una amplia visión de la escena mundial. Actualmente ocupa el cargo de bibliotecario de la Sociedad Argentina de Autores y organiza una temporada de buen teatro, para el mes próximo, en el Cómico

—ENTIENDO QUE APARTE LOS MOTIVOS GENERALES QUE RETRAEN AL PÚBLICO DE NUESTRAS SALAS DE ESPECTÁCULO, POCO SE HACE INTELIGENTEMENTE PARA ATRAERLO. EXISTIENDO UNA VERDADERA DESORIENTACIÓN.

CABÍ NINGUNO DE NUESTROS



EMPLEADOR Y DIRECTORES KADAR, HOY LO QUE HABA DENTRO DE QUINCE DIAS, EN MATERIA DE REPERTORIO LES FALTABA GENERALMENTE INICIAL-
mente, Carlos se primera actriz y primer actor para integrar el repertorio de una comedia, y las figuras de segundo plano se iban para componer diferentes tipos de animal. En el momento, el grupo se organizó para esta temporada en un excelente número de actrices y actores cómicos, que luego no se supo aprovechar. Sobraba gente allí, por otra parte, y el equipo que no trabajaba, estuvo entre bastidores. En algún momento de comedias también faltaban figuras, sobrando otras.

¿CÓMO HAY QUE ORGANIZAR LAS TEMPORADAS?

Todo esto podría remediarse si solo se iniciaran las temporadas teniendo en cartera diez obras, con turnos de estreno asignados y repartidos todos sus papeles. El trabajo metódico es

¿QUE ORIENTACION CABE TOMAR?

Cree que es indispensable la especialización de cada compañía. v.

FRANCISCO J. BOLLA

si fuera posible, de cada teatro, como ocurre en muchas capitales europeas, a un género determinado. El San Martín y el Politeama, por ejemplo, no deberían albergar sino conjuntos de óperas y líricos populares, y el Avenida con inteligentes colaboradores, al servicio de un repertorio, sino de grandes quilates artísticos, por lo menos digno y eficaz para el público de un teatro popular.

FRANCISCO JOSÉ BOLA.

Elvira de Amaya **Termina Hoy** **preparó un interesante programa**
el Miércoles 7 en **su Temporada la** **que está así integrado: 1.ª. Ovar-**
 2.ª. "El Barbero de Sevilla", 3.ª.
 Primer acto de la obra de Faenza.

de América, granca intérprete del teatro latinoamericano, presentará el próximo miércoles en el Empire Theatre, donde volverá a actuar con su compañía de aplausos, siete nuevos espectáculos producidos por él mismo y el público porteño. En la noche de este martes se estrenará "El mundo nuevo" de Antonio Gassman.

En el teatro Buenos Aires donde contó con el favor del público, El Argentino, Gómez presentó con "Espectro", de Ibsen, y repuso varias obras de Shakespeare, entre ellas, "Macbeth".

Por otro lado, el teatro argentino, encabezando, finalmente, la comedia de Cruz Grilo "El vuelo del Águila" que representará una vez más en su función de despedida.

La actriz española Yvonne Yano, Toño, quien viajó a Argentina para actuar en "El último día" (segundo y tercer acto).

La temible acidez gástrica

El exceso de ácidos en el estómago puede ocasionar graves problemas de salud. La acidez gástrica es una enfermedad común que afecta a millones de personas. Los síntomas incluyen dolor abdominal, náuseas, vómitos y dificultad para tragar. Si no se trata adecuadamente, puede llevar a complicaciones como úlceras o cáncer gástrico. Es importante consultar a un médico si experimentas estos síntomas persistentes.

pretaciones, en las que pone además de sus excelentes condiciones personales de belleza

ser difícil para lograr una real em-
presencia artística, condición que nunca
conseguida, y cuya falta ha des-
prestigiado bastante al género en
general.

Un interesante folleto es envia-
do gratis a quien lo solicita de los
Sres. Latch & Rey, calle Belgra-
na 2544, Bs. Aires.

el éxito

En libertad

CON
VICTOR M.

LAGLEN
Estupenda creación de
JOSEF VON STERNBERG

Parlamento
de Noche en el CINE
ETROPOI

ET ROBO!
ADÉMÁS...
DA CONQUISTA DO

LA CONQUISTADORA

CON RICHARD ARLEN Y
FAY WRAY

La Gran Revista

JABON DE TOCADOR

LE SANCY

Diariamente
Tarde, Noche

en el CINE
METROPOL

"A la hora de la cena"
de 20 a 21 horas

0.35
-La pastilla de
315 gramos-

Perfumeria
Dubarry

20 **LA CONQUISTADORA**
CON RICHARD ARLEN Y
FAY WRAY-



Fotografía de uno de los camiones de la Bilz S. A., repleto de naranjas, entrando en el patio de la fábrica, de vuelta de la estación Lacroze, con la preciosa fruta.

HEMOS COMPRADO 5.000.000 *de naranjas argentinas*

... y con su rico jugo
hacemos la Naranja Bilz.

Nosotros estamos en una situación que nos hace imposible emitir afirmaciones falsas o antojadizas, ya que en cada aseveración está en juego la labor de 25 años; la reputación de un gran nombre, de honrosísima tradición comercial e industrial: Bilz -, pionero de las bebidas sin alcohol en el país.

Concientes entonces de lo que ello significa, declaramos que nuestra famosa Naranja Bilz está elaborada con naranjas, cosechadas de las exuberantes plantaciones argentinas. Compramos las naranjas en el país, y aquí las convertimos en Naranja Bilz por medio de procedimientos sencillos, casi diríamos hogareños sino fuera por las grandes instalaciones requeridas por la enorme cantidad de bebida que se produce al día.

Beba Vd. Naranja Bilz - cuando la sed lo acose, o sencillamente cuando su paladar añore el inefable sabor de la naranja-fruta... Bébala Vd. con el espíritu tranquilo, recordando siempre que el nombre Bilz, por su antigüedad, honestidad y seriedad, equivale a una garantía escrita de calidad, superioridad y pureza.

BILZ S. A. - Bulnes 2250, Br. Ar.
Fundada en 1905

"Pioneer de la Industria de
bebidas sin alcohol en el País."



Naranjas... 1 Naranjas a granel... 1 Manos femeninas, accionando sencillas máquinas, descortezan las naranjas. Ni más ni menos, como puede hacerla la más diligente dueña de casa; sin misterios, sin alquimia...



He aquí otro camión, esta vez cargado hasta los topes, con corteza y pulpa... No parece asqueroso mucho valor la Bilz a estos elementos, cuando los arroja de su establecimiento como simples desperdicios...

NARANJA BILZ

JUGO DE NARANJAS ARGENTINAS